

Poglavlje 11

BITNE INFORMACIJE (Međunarodna Transfer Procedura)

Bitne informacije za **IGRAČE**:

- Svi strani igrači koji su registrovani u Nacionalnom (matičnom) Savezu, moraju da imaju Međunarodni Transfer Sertifikat (ITC), kako bi stekli pravo da igraju za drugi nacionalni (prijemni) savez, takmičenja, kup, drugi zvanični događaj.
- U slučaju da igrač ima dvojno državljanstvo, (2 pasoša iz 2 različite zemlje), njemu/ njoj će trebati ITC (International Transfer Certificate) ako je njegov/njen matični savez različit od saveza u kom on/ona želi da igra.

PRIMJER: Igrač ima ARG i POR državljanstvo – igrač želi da igra za POR

1. Igračev matični savez je ARG

- *Biće mu/joj potreban ITC bez obzira na POR državljanstvo*

2. Igračev matični savez je POR

- *Neće mu/joj biti potreban ITC s obzirom da je matični savez POR*

Državljanstvo nije odlučujući faktor kod iniciranja ITC-a, ali MATIČNI SAVEZ jeste.

- Ukoliko tokom sezone dođe do prekida saradnje između igrača i kluba, obje strane moraju da odobre igračevu otpusnicu u FIVB VIS Sistemu. Nakon toga, igrač je slobodan da igra u drugom klubu, do kraja iste sezone.
- Ako je igrač, koji igra za klub A, na pozajmici u klubu B, u istom nacionalnom takmičenju, biće neophodno da se poništi ITC sa klubom A i započne novu ITC proceduru sa klubom B. Jednom kada pozajmica istekne i igrač se vrati u klub A, biće neophodno da se poništi ITC sa klubom B i započne nova ITC procedura sa klubom A.
- Igrač koji igra izvan svog matičnog saveza, bez važećeg ITC- a (odobrenog od FIVB), trebalo bi da bude suspendovan na period od-do godinu dana.
- Igrač koji ima finansijski spor sa klubom, koji je van njegovog matičnog saveza, može zahtijevati da spor bude riješen prema FIVB/CEV/NORCECA postupku za rješavanje finansijskih sporova.



Bitne informacije za **PRIJEMNE SAVEZE:**

- Prijemni savez ne može predati igračevu licencu za strane igrače bez važećeg ITC-a, odobrenog od svih strana u FIVB VIS Sistemu.
- Za igrače koji imaju dvojno državljanstvo, koji još nisu registrovani u FIVB VIS Sistemu, prijemni savez mora da obezbijedi FIVB-u kopije oba pasoša.
- NS su vrlo ohrabreni da donose nacionalne propise zahtijevajući – u mjeri u kojoj dozvoljava zakon – svim svojim igračima da matičnom savezu dostave kopiju ugovora sa stranim klubom.
- Prijemni savez koji nije ispoštovao postupak transfera ili koji nije ispunio uslove dogovorene prethodno u ITC- u, mogu biti sankcionisani prema FIVB Sportskoj odredbi član 45.7.3

Bitne informacije **PRIJEMNE KLUBOVE:**

- Prijemni klub mora kontaktirati matični savez igrača da dobiju informacije koje se tiču igračevog transfera.
- Prijemni klub treba da plati administrativnu taksu FIVB – u ili Konfederaciji za međunarodni transfer igrača, kao što je navedeno na ITC u FIVB VIS Sistemu i u primjenjivom propisu.
- Prijemni klub treba da plati takse za transfer igračevom matičnom savezu i igračevom matičnom klubu (ako postoji).
- Prijemni klub može klasifikovati/ svrstati samo igrače iz drugog matičnog saveza, koji imaju važeći ITC, odobren u FIVB VIS Sistemu.
- Prijemni klub koji nije ispoštovao procedure transfera ili koji nije ispunio uslove dogovorene prethodno u ITC- u, može biti sankcionisan prema Sportskoj odredbi član 45.7.3
- Ukoliko tokom sezone dođe do prekida saradnje između igrača i kluba, obje strane moraju da odobre igračevu otpusnicu u FIVB VIS Sistemu. Nakon toga, igrač je slobodan, da igra u drugom klubu, do kraja te sezone.
- Ako igrač koji igra pod ITC- om za prijemni klub A, je na pozajmici u klubu B, u istom nacionalnom savezu, biće neophodno poništiti ITC sa klubom A i započne novu ITC proceduru sa klubom B. Jednom kada pozajmica istekne i igrač se vrati u klub A, biće neophodno da se poništi ITC sa klubom B i započne nova ITC procedura sa klubom A.
- Klub koji ima finansijski spor sa igračem iz saveza različitog od saveza kluba, može zahtijevati, da se spor riješi prema FIVB/CEV/NORCECA postupku za rješavanje finansijskih sporova.